Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 52 (1995)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

6 52e année / juin 1995

Macolin

Rédactrice responsable: Eveline Nyffenegger *(Ny)*

Rédactrice adjointe: Françoise Huguenin *(fh)*

Secrétariat et coordination graphique:
Françoise Huguenin

Adresse de la rédaction: Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin – Tél. 032 276 418/299
Téléfax: 032 276 404

Abonnement annuel: 29 fr. (Suisse) et 33 fr. (étranger)

Encaissement: le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

Vente au numéro: 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)
A commander à:
Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

Impression: Imprimerie W. Gassmann SA, 2501 Bienne

Régie des annonces: Agence d'annonces SA, chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne
Tél. 032 428 295/96

Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:
Service PTT des abonnements aux journaux, 3029 Berne
(Communiquer les changements d'adresse au moyen du form. PTT N° 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

Date de parution: le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution.
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.

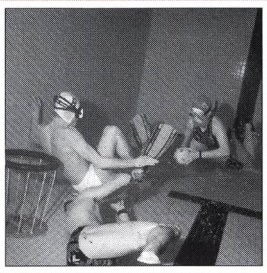
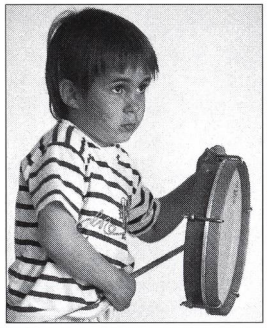
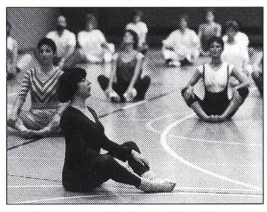
Reproduction et citations: autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.
Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

Ont collaboré à ce numéro:
Pour la photo: Daniel Käsermann.
Autres illustrations: pp. 1, 16, 17 et 3e p. de couverture, en haut: Hugo Lörtscher; pp. 2, 3 et 4: © Ueli Frey; pp. 5, 6 et 7: Ruedi Meier; p. 11: Adrian Streun; pp. 12 et 13: Fernando Damaso; pp. 18, 19 et 20: mises à disposition par la section des installations sportives de l'EFSM.

MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:
français / italien / allemand

Commission de rédaction:
Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)
Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

Photo de couverture
En escalade, on peut débuter tôt! Les enfants tirent tout bénéfice d'un enseignement sur le terrain, pour autant qu'il soit soigneusement préparé. Voir notre article pp. 5 à 7.

Sommaire

		Page
Editorial	Le sport, «force de frappe»? E. Nyffenegger	1
Théorie et pratique	Un jeu fascinant: le rugby subaquatique J. Felder	2
	L'escalade avec les enfants R. Meier	5
	Musique et mouvement (8) Musique: prophylaxie et thérapie F. Greder	8
Jeunesse + Sport	La REGA offre des avantages à Jeunesse + Sport W. Stünzi	11
Reportage illustré	«SPORT ACTIF 50+», Biel-Bienne 1995 F. Damaso P. Flaction	12
Sciences du sport	Influence du sport sur la régulation hormonale de la femme U. Imhof	14
Aménagements sportifs	Murs d'escalade F. Léchot	18
Echos de l'EFSM	CFS: pas de nouvelles amputations financières pour Jeunesse + Sport H. Löffel	21
	Otto Stich à Macolin et à Tenero	21
Bibliographie et audiovisuel	Pour ma bibliothèque E. Nyffenegger	22
	Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
Jeux et loisirs	B. Vœffray	24